

Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:	
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:	Truck Company
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number:	16070077
				Gross Weight:	24.186 KG
VAT-No.: DE123840478			VAT-No.: IT04886850728		

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. N°r.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.	Quant.		Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.		-Nummer Vendor	Consignment

81040812	000010	2511123290	9.250	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG
02.01.2023		035540-900				
		CC: 220089607	1.850	PC	S	
		CC: 220089604	1.850	PC	S	
		CC: 220089601	1.850	PC	S	
		CC: 220089316	1.850	PC	S	
		CC: 220089308	1.850	PC	S	
		CC: 5,000	TBA-500256	PC		
		Cast-Number: 276297				
		UC-Material: AB13999X10				
		Text: Engineering Change Status a				
		Text: Customer Change No. C0 21_002676-01				
		Text: Supplier Index -				

81041279 000010 251110109290 2.700 PC M SCHALTRAD 6.GANG
 02.01.2023 035306-900 CC: 220089858 1.350 PC M
 CC: 220089848 1.350 PC M
 CC: 2,000 TBA-500256 PC
 Cast-Number: 638469
 UC-Material: L014256X10
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -

81041280 000010 2511109390 T 1.850 PC M 550003915702
02.01.2023 035307-900 220089846 1.850 PC M nt. wt.: 894 KG , gr. wt.: 982 KG
CC: 220089846 CC: 1,000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 636036 UC-Material: L014099X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

Order	Item	Quant.	Check:	Rating	Check:
1	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
2	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
3	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
4	4.000	4.000	4.000	4.000	4.000
5	5.000	5.000	5.000	5.000	5.000
6	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
7	7.000	7.000	7.000	7.000	7.000
8	8.000	8.000	8.000	8.000	8.000
9	9.000	9.000	9.000	9.000	9.000
10	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
11	11.000	11.000	11.000	11.000	11.000
12	12.000	12.000	12.000	12.000	12.000
13	13.000	13.000	13.000	13.000	13.000
14	14.000	14.000	14.000	14.000	14.000
15	15.000	15.000	15.000	15.000	15.000
16	16.000	16.000	16.000	16.000	16.000
17	17.000	17.000	17.000	17.000	17.000
18	18.000	18.000	18.000	18.000	18.000
19	19.000	19.000	19.000	19.000	19.000
20	20.000	20.000	20.000	20.000	20.000
21	21.000	21.000	21.000	21.000	21.000
22	22.000	22.000	22.000	22.000	22.000
23	23.000	23.000	23.000	23.000	23.000
24	24.000	24.000	24.000	24.000	24.000
25	25.000	25.000	25.000	25.000	25.000
26	26.000	26.000	26.000	26.000	26.000
27	27.000	27.000	27.000	27.000	27.000
28	28.000	28.000	28.000	28.000	28.000
29	29.000	29.000	29.000	29.000	29.000
30	30.000	30.000	30.000	30.000	30.000
31	31.000	31.000	31.000	31.000	31.000
32	32.000	32.000	32.000	32.000	32.000
33	33.000	33.000	33.000	33.000	33.000
34	34.000	34.000	34.000	34.000	34.000
35	35.000	35.000	35.000	35.000	35.000
36	36.000	36.000	36.000	36.000	36.000
37	37.000	37.000	37.000	37.000	37.000
38	38.000	38.000	38.000	38.000	38.000
39	39.000	39.000	39.000	39.000	39.000
40	40.000	40.000	40.000	40.000	40.000
41	41.000	41.000	41.000	41.000	41.000
42	42.000	42.000	42.000	42.000	42.000
43	43.000	43.000	43.000	43.000	43.000
44	44.000	44.000	44.000	44.000	44.000
45	45.000	45.000	45.000	45.000	45.000
46	46.000	46.000	46.000	46.000	46.000
47	47.000	47.000	47.000	47.000	47.000
48	48.000	48.000	48.000	48.000	48.000
49	49.000	49.000	49.000	49.000	49.000
50	50.000	50.000	50.000	50.000	50.000
51	51.000	51.000	51.000	51.000	51.000
52	52.000	52.000	52.000	52.000	52.000
53	53.000	53.000	53.000	53.000	53.000
54	54.000	54.000	54.000	54.000	54.000
55	55.000	55.000			

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG

(part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002069

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 636036

(heat number / No. de coulée)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG 805000 02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS)

Änderungsindex C

(draw. notice, index / indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81041280/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de coulée)

Herstellprozess EVD/CC

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1039115

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L014099X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 12/07/2022

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1.850

(quantity / Quantité)

Gießformat 240X240

(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 40 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 45,8:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1900	0.1600	1.2600	0.0100	0.0250	1.1000	0.0300	0.1100	0.1200	0.0080	0.0300	0.0100	0.0002	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000	0.0026	0.0100	0.0000	0.0000	0.0009	0.0113	0.9000	17.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.10	0.00	44.40	0.00	42.10	0.00	38.10	0.00	35.00	0.00	32.70	30.90	29.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name: / Désignation pièce)	FERRIT PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8	- 9	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0	169.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3-OXIDE=0

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	0.00	mm



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 02.01.2023

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000032 vom 02.01.2023



23-000032

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.01.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81040812	5	COLLI
2	81041279	2	COLLI
3	81041280	1	COLLI
4	81041284	11	COLLI
5	81041292	5	COLLI
6	81042487	2	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	24.186
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe: Total:		26,00 COLLI	24.186,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängers Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000032 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 11 GEN 2023	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		KUEHN + WAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604